

## Teacher Resource Bank

GCE Polish

Schemes of Work: A2

A close-up, black and white photograph of a dictionary page. The word 'resource' is prominently displayed in a large, bold, sans-serif font. Below it, the text 'or supply of n' and 'adopted in ad' is visible. The page is slightly curved, and the background is blurred.

## SCHEME OF WORK: A2

### Aims:

The main aim of the course is to prepare students for Unit 2 exam.

- to develop their skills in reading and comprehension of written texts.
- to develop their knowledge of grammar and vocabulary to enable them to read and understand authentic and literary texts.
- to improve their analytical skills to enable them to produce essays demonstrating good analysis and critical thinking.

### Outcomes:

- Students will be able to understand and respond to the authentic Polish texts.
- They will have a detailed and thorough knowledge of prescribed texts.
- They will be able to produce a well structured, argued essay with references to the text, showing a good knowledge and understanding of the chosen text. They will understand the issues / messages presented in the text and will be able to evaluate them and express their personal opinion in a well balanced and coherent way.
- They will be able to translate a passage from English into Polish showing a good knowledge of grammar and a wide range of vocabulary.

Based on 4 periods a week in Polish Saturday School starting at 9.00 and finishing at 13.00 with a 30 minutes break.

A2 topics are very similar to AS. the wording is slightly different but after completing the AS unit students should be familiar with most of the topics.

The topics can be revised in the first weeks of the first term to ease the transformation from AS to A2.

Authentic texts could be read to consolidate and enrich students' vocabulary and develop reading comprehension skills.

There are two literary topics and two non-literary topics to choose from.  
Two topics to be taught.

The following points should be considered when discussing a literary topic.

- The context of the author's work/ literary period.
- The themes/ ideas/ messages discussed in the chosen work.
- How they reflect the period they describe and how they relate to the contemporary reader.
- How these ideas/ messages are expressed.
- A detailed study of the text with a thorough analysis of the issues presented by the author.
- Personal evaluation of the text/ expressing student's opinion on the text and ideas discussed by the author.
- Essays must show evidence of a thorough knowledge of the text, including apt references where appropriate.

This scheme of work is based on one literary and one non literary topic as an example of how to plan the work and what should be discussed in the class to facilitate students' understanding of the prescribed topics.

Teachers may choose to concentrate on language development, comprehension and translation in the first term and discuss the literary and non- literary topics in the second term. The teachers can focus on language development whilst simultaneously discussing literary and non-literary topics.

## **Term 1**

### **Week 1 – 10**

**Non-literary topic - Polskie kino Andrzej Wajda – „Popiół i diament” and „Człowiek z marmuru”.**

### **Week 1 – 7**

Introduction to historical background. Revision and consolidation of students' knowledge and understanding of World War 2.

Before showing *Ashes and diamonds* The Warsaw Uprising could be discussed to illustrate what Maciek in “Ashes and diamonds” went through and experienced during the war before we meet him in the opening scene of the film. Students will be able to understand Maciek, Andrzej and AK organization better.

The following films will illustrate life during the war.

- *Kanał* - directed by A. Wajda - showing the Warsaw Uprising
- *The Pianist* - directed by R.Polański
- *Kolumbowie* – directed J. Morgenstern

*Kolumbowie* is a 6 part serial showing young people involved in the Home Army (AK) fighting with the German occupants.

Showing some of the above mentioned films can be very beneficial – they give pupils a better understanding of the situation that is later discussed in Wajda's films.

The following films can be discussed and easy essays can be set as homework to prepare pupils for more serious topics in the next term. The first weeks can be used to revise grammar, practise comprehension and make students write essays expressing their opinion and personal evaluation of the film, situations and issues presented by the director.

### **Suggested topics after viewing *Kanał* and *The Pianist*:**

- Które sceny z obejrzanego filmu wstrząsnęły Tobą najbardziej?
- Oceń postępowanie bohaterów filmów./ Wyraź swoje zdanie na postępowanie, czyny bohaterów obejrzanego filmu.
- Okrucieństwo wojny – zanalizuj na podstawie czynów bohaterów i wydarzeń jakie miały miejsce w obejrzanych filmach.

### **Suggested topics after viewing *Kolumbowie*:**

- Czego się dowiedziałeś o życiu młodych ludzi w czasie okupacji?
- Omów patriotyzm i bohaterstwo młodych ludzi na podstawie obejrzanych odcinków *Kolumbów*.
- Omów poczucie lojalności i przyjaźni w grupie *Kolumbów*.

## **Week 7 -12**

### **Popiół i diament**

#### **1. Wajda – polskie kino**

- Wajda - życie i twórczość.
- Polskie kino - Wajda, Polański

#### **2. Projekcja filmu**

#### **3. Analiza filmu**

- Czas i miejsce akcji – dzień zakończenia wojny – pierwszy dzień pokoju – 8 maj 1945 rok, hotel Monopol.
- Czas ekranizacji – 1958 rok, 2 lata po 1956 roku. Okres odwilży wspominalny, aby powrócić do tego tematu przy omówieniu *Człowieka z marmuru*.

#### **4. Bohaterowie i grupy społeczne**

- Przedstawiciele AK – Maciej, Andrzej i pułkownik – hierarchia
- Przedstawiciele władzy komunistycznej – 2 grupy – dawni komuniści Szczuka i Podgórski, ideowcy i nowe władze
- Grupa oportunistów, karierowiczów, którzy chcą znaleźć sobie miejsce w nowym układzie – chcą się urządzić.
- Dawna arystokracja- trochę zagubiona, nie pasuje do nowego życia, przedstawiona sztucznie, nierealnie.
- Zwykli ludzie – recepcjonista, babcia klozetowa, rozpaczająca kobieta po stracie narzeczonego.

## 5. Moralne dylematy

Wewnętrzne moralne konflikty bohaterów, ich rozdarcie – konieczność podjęcia decyzji.

Dramat jednostki – dramat narodu

Maćka                      Polski

Jednym z głównych problemów Popiołu i diamentu jest **los pokolenia żołnierzy Armii Krajowej**, którzy po zakończeniu działań wojennych nie odnajdują się w Polsce o ustroju politycznym innym niż ten, o który walczyli. Wierność ideałom w które wierzyli w czasach wojny, stawia ich wobec dramatycznych wyborów. Po zakończeniu II wojny światowej nowa władza komunistyczna uznała Armię Krajową za organizację przestępczą. Stawia to Maćka i jego kolegów w sytuacji bez wyjścia, gdzie właściwie każda decyzja jest zła. Z jednej strony poczucie słuszności sprawy, poczucie obowiązku, dobra ojczyzny, z drugiej strony koniec wojny, fakt, że nie zabijają Niemców tylko rodaków. Budzi się w nim chęć rozpoczęcia normalnego życia pod wpływem rodzącej się miłości.

## 6. Krystyna – miłość

Omówić metamorfozę Maćka po spotkaniu Krystyny.

## 7. Tytuł filmu – wytłumaczyć.

Krystyna stara się odczytać fragment wiersza C. Norwida – Maciek jej pomaga i kończy recytując z pamięci. Piękna, nastrojowa scena w kościele, pełna głębokiego znaczenia, pytanie o wartości, co pozostanie z chaosu historii: popiół czy diament? Dobro i zło splatają się ze sobą w powojennej rzeczywistości. Czyny każdego człowieka i jego wybory decydują o wartości naszego życia, o tym czy wypełnione jest one sensem, czy staje się bezwartościowe.

## 8. Zakończenie filmu – śmierć Maćka – wytłumaczyć.

## 9. Symbole

Taniec, symbol często pojawiający się w polskiej literaturze, mamy go w Weselu Wyspiańskiego, Tangu Mrożka i użył go Wajda. Śmierć Maćka na śmietniku jest też bardzo wymowna i piękna w swoim tragizmie, mamy białe prześcieradła poplamione krwią Maćka, fiołki wyrzucone przez Andrzeja do kosza.

**10. Artyzm filmu** – ciekawa konstrukcja, umiejscowienie akcji w hotelu w ciągu 24 godzin, jak w tragedii greckiej. Napięcie wywołane bliskością mordercy i ofiary. Świetna gra aktorów, powyżej wymienione symbole, ale przede wszystkim temat – moralny dylemat głównego bohatera.

## **Człowiek z marmuru**

### **1. Tło historyczne**

Omówić:

- Okres stalinowski
- Odwilż 1956 rok
- Lata 70 –te podkreślić, że nie było pełnej swobody tworzenia, wolności słowa, istniała mocna cenzura.

### **2. Czas i miejsce akcji**

Czas dwu-płaszczyznowy, kroniki czarno białe dają uczucie autentyzmu historii, okres stalinowski.

Czas terażniejszy – lata siedemdziesiąte.

### **3. Bohaterowie**

Omówić postawy bohaterów, można zacząć od charakterystyki Maćka, później Mateusza i Agnieszki. Porównanie ich postaw i zachowań.

Mateusz Birkut - młody robotnik, entuzjastycznie podejmujący odbudowę kraju po wojnie, manipulowany przez system, użyty do propagandy nowego systemu politycznego.

Uczciwy, szlachetny, głęboko zaangażowany w sprawę jednak naiwny i łatwo dający się wykorzystać do celów propagandowych, jednak tylko do czasu zniknięcia i zaareztowania przyjaciela Witka. Omówić przemianę Mateusza, jego rozczarowanie w momencie dostrzeżenia fałszu systemu, któremu w dobrej wierze służył i decyzję wycofania się z życia politycznego.

Agnieszka – omówić jej wybory i dylematy, jej zaangażowanie i chęć dotarcia i pokazania prawdy.

### **4. Wybory przed jakimi Wajda stawia swoich bohaterów.**

Omówić wybory Maćka, Mateusza i Agnieszki.

Essay topics from past papers.

## Week 12 – 22

### Literary Topic

#### Drama – G. Zapolska - **Moralność pani Dulskiej**

- Życie i twórczość.
- Wprowadzenie do epoki
- Naturalizm jako kierunek literacki i naturalizm w twórczości Zapolskiej
- Geneza utworu
- Czas i miejsce akcji
- Początek XX wieku – lwowski salon mieszczański.
- Czytanie utworu w klasie z podziałem na role.
- Omówienie bohaterów sztuki. Charakterystyka bohaterów.

Charakterystyka pani Dulskiej jako przedstawicielki mieszczaństwa.  
Charakterystyka Zbyszka, Meli i Hesi.

- **Kryzys moralności mieszczańskiej – pojęcie kołtunerii**

Omówić pojęcia:

- (a) Filister, filisterstwo
- (b) kołtun, kołtuneria
- (c) dulszczyzna

- **Problem wpływu środowiska**, w którym człowiek rośnie, wychowuje się, na jego postawę, zachowanie, zasady moralne. Zbyszko, Hesia, Mela są kształtowani czy tego chcą, czy nie, świadomie bądź nieświadomie, przez rodzinę i otoczenie, w którym żyją.
- **Problem moralny poruszony w utworze.**

Problem odwiecznej walki ze złem w sobie i wokół siebie. Bohaterowie Zapolskiej, mają możliwość wyboru, nawet w zwykłym codziennym życiu mogą walczyć, buntować się. Zbyszko przegrywa, jest zbyt słaby, ulega sile nacisku środowiska. Łatwiej się poddać, iść na kompromis niż walczyć.

Odwieczny problem obecności wśród ludzi kłamstwa, fałszu i obłudy.

Hipokryzja - główna cecha pani Dulskiej.

The play is available on video. It is a good idea to show it after reading the play in the class and discuss the main problems mentioned in the play. It will help the pupils to visualize the setting and the behavior of the main characters, it will give them an opportunity to engage in the action and will be a good revision before the exam.

The essay topics refer to the past papers.

The play Niemcy by L. Kruczkowski complements well the theme of war discussed in Wajda's films and seems to be enjoyed by the students.

## A2 Topics

The topics are listed in the specification and are similar to those in AS with some minor changes.

They should be discussed in more depth, vocabulary should be revised and extended.

Topics to consider and discuss in greater depth:

### Environment and Citizenship

- Protecting the planet
- Urban and rural life
- Impact of scientific and technological progress
- Law and order

### Working world

- Education and employment
- Commerce and industry
- Economic issues

### The international context

There are two new topics.

- The developing world
- Wealth and poverty

## Term 3

Term three should be devoted to revision, consolidation and mock exams.

In addition it is advisable to do translation practice and reading comprehension. It all depends on candidates' individual needs so it is important to plan and differentiate their homework accommodating learners' individual needs.